





(GB) WARNING (F) AVERTISSEMENT (D) WARNUNG

(NL) WAARSCHUWING (I) AVVERTENZA

(E) PRECAUCIÓN (DK) ADVARSEL (P) ADVERTÊNCIA

(FI) VAROITUS (N) ADVARSEL (S) VARNING (GR) Προσοχή

- (GB)** • To prevent possible entanglement injury, NEVER place gym or suspend links in a cot or playpen.
 - NEVER add strings, ties or other products to this gym.
- (F)** • Pour éviter tout risque d'enchevêtrement, ne JAMAIS placer le portique ou suspendre les anneaux dans un lit ou un parc.
 - Ne JAMAIS ajouter des ficelles, des attaches ou tout autre objet au portique.
- (D)** • Um mögliche Verletzungen durch Umschlingen zu vermeiden, das Spielzeug NIEMALS in einem Kinderbett oder Laufstall platzieren.
 - Bringen Sie bitte NIEMALS zusätzliche Schnüre, Bänder oder Ähnliches an diesem Produkt an.
- (NL)** • Om te voorkomen dat uw kind in het speelgoed verstrikt raakt, de gym nooit in een wieg of box zetten, of de speeltjes in wieg of box laten hangen.
 - Nooit riempjes, touwtjes of andere producten aan dit speelgoed bevestigen.
- (I)** • Per prevenire il rischio di ingarbugliamento, non posizionare MAI la palestrina ed i componenti appesi nel lettino o nel box.
 - Non aggiungere MAI stringhe, lacci o altri prodotti al giocattolo.
- (E)** • Para evitar que el bebé se lastime, NO COLOCAR el gimnasio dentro de la cuna o el parque ni colgar los juguetitos del gimnasio en la cuna o el parque.
 - NO a AÑADIR cintas, correas ni ningún otro sistema de sujeción adicional al gimnasio.
- (DK)** • For at undgå at barnet kommer til skade, må legetøjet eller dele af det ALDRIG anbringes i barnets seng eller kravlegård.
 - Der må ALDRIG sættes snore, bånd eller andet fast på dette legetøj.
- (P)** • Para evitar asfixia, NUNCA coloque o ginásio ou as correias suspensas no berço ou no parque do bebé.
 - NUNCA acrescente fios, laços ou outros produtos a este ginásio.
- (FI)** • Kuristumisvaaran vuoksi ÄLÄ KOSKAAN aseta tai kiinnitä jumppalelua lapsen sääkkyyn tai leikkikehään.
 - ÄLÄ KOSKAAN kiinnitä jumppaleluun naruja, nauhoja äläkä mitään muuta.
- (N)** • For å forhindre at barnet blir sittende fast til leken og skader seg, må du ALDRI plassere apparatet eller feste det i en barneseng eller lekegrind.
 - Fest ALDRI snorer, bånd eller andre ting til apparatet.
- (S)** • Förhindra risk för kvävning: placera ALDRIG gymet eller fäst länkarna i en barnsäng eller lekhage.
 - Fäst ALDRIG snören, band eller andra saker på gymet.
- (GR)** • Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό από μπλέξιμο αντικειμένων, μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ το γυμναστήριο ή τα παιχνιδάκια στην κούνια ή στο πάρκο του μωρού.
 - Μην προσαρμόζετε ΠΟΤΕ λουράκια, συνδέσμους ή άλλα προϊόντα στο γυμναστήριο.

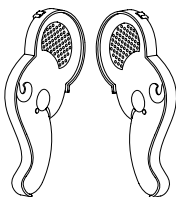


(GB) CAUTION (F) ATTENTION (D) VORSICHT
(NL) WAARSCHUWING (I) AVVERTENZA
(E) PRECAUCIÓN (DK) ADVARSEL
(P) ATENÇÃO (FI) HUOMAUTUS
(N) FORSIKTIG! (S) VIKTIGT (GR) ΠΡΟΣΟΧΗ

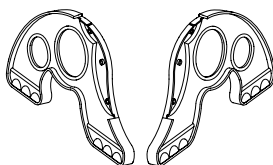
- (GB)** This product contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.
- (F)** Ce produit contient des petits éléments destinés à l'assemblage. Assemblage par un adulte requis.
- (D)** Dieses Produkt enthält in nicht zusammengebautem Zustand Kleinteile. Der Zusammenbau durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
- (NL)** Dit product bevat kleine onderdelen. Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
- (I)** Il prodotto non montato contiene pezzi di piccole dimensioni. E' richiesto il montaggio da parte di un adulto.
- (E)** Este producto contiene piezas pequeñas, necesarias para su montaje, a manejar sólo por adultos. Mantenerlas alejadas de los niños.
- (DK)** Denne pakke indeholder små dele, indtil legetøjet er samlet. Legetøjet skal samles af en voksen.
- (P)** Este produto contém peças pequenas quando desmontado. A montagem deverá ser feita por um adulto.
- (FI)** Kokoamaton tuote sisältää pieniä osia. Kokoamiseen tarvitaan aikuisen apua.
- (N)** Før montering inneholder produktet små deler. Montering må foretas av en voksen.
- (S)** Den här produkten innehåller smådelar som omonterad. Kräver vuxenhjälp vid montering.
- (GR)** Το προϊόν περιέχει μικρά μη συναρμολογημένα αντικείμενα. Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.

- (GB) • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Adult assembly is required.
- Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- (F) • Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir s'y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes.
- Jouet à assembler par un adulte.
- Outil nécessaire pour l'assemblage : un tournevis cruciforme (non inclus).
- (D) • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Zusammenbau durch einen Erwachsenen erforderlich.
- Für den Zusammenbau ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) erforderlich.
- (NL) • Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
- Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
- Benodigd gereedschap: kruiskop-schroevendraaier (niet inbegrepen).
- (I) • Conservare queste istruzioni per eventuale riferimento. Contengono importanti informazioni.
- E' richiesto il montaggio da parte di un adulto.
- Attrezzo richiesto per il montaggio: cacciavite a stella (non incluso).
- (E) • Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia.
- Requiere montaje por parte de un adulto.
- Herramienta necesaria para el montaje: destornillador de estrella (no incluido).
- (DK) • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
- Skal samles af en voksen.
- Til samlingen skal bruges en stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
- (P) • Guarde estas instruções para referência futura, pois contém informação importante.
- É necessária montagem por parte de um adulto.
- Ferramenta necessária à montagem: chave de fendas Phillips (não incluída).
- (FI) • Säilytä tämä käyttöohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.
- Lelun kokoamiseen tarvitaan aikuista.
- Lelun kokoamiseen tarvitaan ristipäämeisseli (ei mukana pakkauksessa).
- (N) • Ta vare på denne bruksanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere.
- Montering må utføres av en voksen.
- Du trenger følgende verktøy for montering: stjerneskrujern (medfølger ikke).
- (S) • Spara dessa anvisningar för framtiden, de innehåller viktig information.
- Kräver vuxenhjälp vid montering.
- Verktyg för monteringen: Stjärnskruvmejsel (ingår ej).
- (GR) • κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.
- Εργαλείο που απαιτείται για τη συναρμολόγηση: σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).

(GB) Parts (F) Pièces (D) Teile (NL) Onderdelen
(I) Componenti (E) Piezas (DK) Dele (P) Partes
(FI) Osat (N) Delar (S) Delar (GR) Μέρη



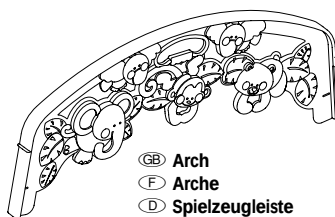
- (GB) 2 Elephant Heads
(F) 2 Têtes d'éléphants
(D) 2 Elefantenköpfe
(NL) 2 Olifantskoppen
(I) 2 Teste Elefanti
(E) 2 Cabezas de elefante
(DK) 2 Elefanthoveder
(P) 2 Cabeças de Elefante
(FI) 2 Elefantin päätt
(N) 2 Elefanthoder
(S) 2 Elefanthuvuden
(GR) 2 Κεφάλια Ελέφαντα



- (GB) 2 Elephant Legs
(F) 2 Jambes d'éléphants
(D) 2 Elefantenbeine
(NL) 2 Olifantspoten
(I) 2 Gambe Elefanti
(E) 2 Patas de elefante
(DK) 2 Elefantben
(P) 2 Pernas de Elefante
(FI) 2 Elefantin jalat
(N) 2 Elefantben
(S) 2 Elefantben
(GR) 2 Πόδια Ελέφαντα



- (GB) 3 Soft Toys
(F) 3 jouets souples
(D) 3 Spielzeuge
(NL) 3 zachte speeltjes
(I) 3 Giocattoli Soffici
(E) 3 Muñecos blanditos
(DK) 3 tøjdyr
(P) 3 Boneco macios
(FI) 3 pehmolelua
(N) 3 myke leker
(S) 3 mjuka leksaker
(GR) 3 Μαλακά Παιχνίδια



- (GB) Arch
(F) Arche
(D) Spielzeugleiste
(NL) Boog
(I) Arco
(E) Arco
(DK) Bue
(P) Arco
(FI) Kaari
(N) Bue
(S) Arch
(GR) Κεντρικό Τμήμα Γυμναστηρίου



- (GB) 10 Links
(F) 10 anneaux
(D) 10 Verbindungen
(NL) 10 koppelingen
(I) 10 Collegamenti
(E) 10 Aros
(DK) 10 ringe
(P) 10 Elos
(FI) 10 ripustusrengasta
(N) 10 ringer
(S) 10 länkar
(GR) 10 Κρίκοι



- (GB) #6 x 1,6 cm (5/8") Screw - 6
Shown Actual Size
(F) Vis n° 6 de 1,6 cm - 6
Taille réelle
(D) Nr. 6 x 1,6 cm Schraube - 6
In Originalgröße abgebildet
(NL) Nr. 6 x 1,6 cm schroef - 6
Op ware grootte
(I) 6 - Vite #6 x 1,6 cm
Dimensione Reale
(E) 6 Tornillos n°6 de 1,6 cm
Mostrado a tamaño real
(DK) #6 x 1,6 cm skrue - 6 stk.
Vist i naturlig størrelse
(P) 6 Parafusos #6 x 1,6 cm
Tamanho Real
(FI) Kuusi #6 x 1,6 cm - ruuvia
Oikeassa koossa
(N) 6 skruer (nr. 6 x 1,6 cm)
Vist i naturlig størrelse
(S) 6 x 1,6 cm skruv - 6
Verklig storlek
(GR) #6 x 1,6 cm Βίδα - 6
Φυσικό Μέγεθος

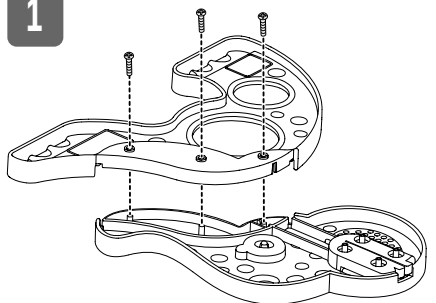
(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau

(NL) Het in elkaar zetten (I) Montaggio (E) Montaje

(DK) Sådan samles legetøjet (P) Montagem (FI) Kokoaminen

(N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση

1



- (GB) • Place an elephant leg, textured side down, on a flat surface.
- Fit the matching elephant head, textured side down on to the leg.
 - Insert three #6 x 1.6 cm (5/8") screws into the holes in the assembly. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
 - Repeat this procedure to assemble the other elephant assembly.

- (F) • Placer une jambe d'éléphant, côté texturé au-dessous, sur une surface plate.
- Placer la tête d'éléphant correspondante, côté texturé au-dessous, sur la jambe.
 - Insérer trois vis n° 6 de 1,6 cm dans les trous de l'assemblage. Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
 - Répéter ce procédé pour assembler l'autre éléphant.

- (D) • Ein Elefantenbein mit der strukturierten Seite nach unten auf eine flache Oberfläche legen.
- Den passenden Elefantenkopf mit der strukturierten Seite nach unten zeigend am Bein befestigen.

- Drei Nr. 6 x 1,6 cm Schrauben in die Löcher des Elefanten stecken. Die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) festziehen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen, damit sie nicht überdrehen.
- Diesen Vorgang wiederholen, um den zweiten Elefanten zusammenzusetzen.

- (NL) • Leg een olifantspoot, met de stoffen kant naar beneden, op een vlakke ondergrond.

- Plaats de bijpassende olifantkop met de stoffen kant naar beneden op de poot.
- Steek drie Nr. 6 x 1,6 cm schroeven in de gaten van het geheel. Draai de schroeven vast met een kruiskopschroevendraaier. Draai niet al te strak vast.
- Doe hetzelfde met de andere olifant.

- (I) • Posizionare una gamba di elefante, con il lato in rilievo rivolto verso il basso, su una superficie piatta.

- Posizionare la testa di elefante corrispondente sopra la gamba con la parte in rilievo rivolta verso il basso.

- Inserire tre viti da 6 x 1,6 cm nei fori della struttura. Stringere le viti con un cacciavite a stella. Non forzare.

- Ripetere l'operazione per montare l'altro elefante.

- (E) • Poner una pata de elefante sobre una superficie plana, con el lado con textura hacia abajo.

- Ajustar la cabeza de elefante correspondiente, lado con textura hacia abajo, en la pata.

- Introducir tres tornillos n°6 de 1,6 cm en los orificios de la unidad. Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella, sin apretarlos en exceso. Pas på ikke at spænde dem for hårdt.

- Den anden side samles på samme måde.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.
©2004 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.
©2004 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.

(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau

(NL) Het in elkaar zetten (I) Montaggio (E) Montaje

(DK) Sådan samles legetøjet (P) Montagem (FI) Kokoaminen

(N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση

- (DK) • Anbring et elefantben med struktursiden nedad på et fladt underlag.
- Sæt det tilsvarende elefanthoved med struktursiden nedad fast på benet.
 - Sæt tre #6 x 1,6 cm skruer ind i hullerne i samlingen. Spænd skruerne med en stjerneskrueetrækker.
 - Pas på ikke at spænde dem for hårdt.
 - Den anden side samles på samme måde.
- (P) • Encaixe a cabeça de elefante que faz o par com o lado de textura para baixo na perna.
- Insira três parafusos #6 x 1,6 cm nos orifícios da parte montada. Aperte os parafusos com uma chave de fendas Phillips. Não aperte demasiado.
 - Repita esta operação para montar a outra parte do elefante.
- (FI) • Aseta elefantin jalka tasaiselle alustalle kuviollinen puoli alaspäin.
- Sovita jalan päälle siihen sopiva elefantin pää kuviollinen puoli alaspäin.
 - Kiinnitä rakennelman reikiin kolme #6 x 1,6 cm -ruuvia. Kiristä ruuvit ristipäämeisselillä.
 - Älä kiristä liikaa.
 - Kokoa toinen elefanti samalla lailla.
- (N) • Legg et elefantben på et flatt underlag med stoffsiden ned.
- Fest det ene elefanthodet til benet, med stoffsiden ned.
 - Sett inn tre skruer nr. 6 x 1,6 cm inn i hullene. Stram skruene med et stjerneskruejern. Ikke skru for hardt til.
 - Den andre elefanten monteres på samme måte.
- (S) • Placera ett elefantben, med den tryckta sidan nedåt, på en plan yta.
- Placera passande elefanthuvud, med den tryckta sidan nedåt, på benet.
 - Placera tre 6 x 1,6 cm-skruvar i hålen. Dra åt skruvarna med en stjärnskruvmejsel.
 - Dra inte åt för hårt.
 - Upprepa för att montera den andra elefanten.
- (GR) • Τοποθετήστε το ένα πόδι του ελέφαντα έτσι, ώστε η εξωτερική πλευρά να ακουμπάει πάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια.
- Προσαρμόστε το κεφάλι που ταιριάζει - έχοντας την εξωτερική πλευρά προς τα κάτω - πάνω στο πόδι.
 - Περάστε τρεις βίδες #6 x 1,6 cm μέσα στις τρύπες της συναρμολόγησης. Σφίξτε τις βίδες με ένα σταυροκατσάβιδο. Μην τις βιδώσετε υπερβολικά σφιχτά.
 - Επαναλάβετε αυτή την διαδικασία για να συναρμολογήσετε και την άλλη πλευρά.

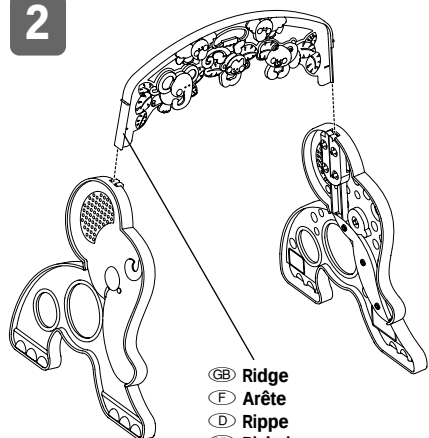
(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau

(NL) Het in elkaar zetten (I) Montaggio (E) Montaje

(DK) Sådan samles legetøjet (P) Montagem (FI) Kokoaminen

(N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση

2



(GB) Ridge
(F) Arête
(D) Rippe
(NL) Richel
(I) Sporgenza
(E) Saliente
(DK) Kant
(P) Aro
(FI) Kaaren pääty
(N) Ende
(S) Äs
(GR) Προεξοχή

- (DK) • Sæt kanterne på buen ned i hullerne i de samlede ben som vist.
- (P) • Coloque o aro sobre o arco nas ranhuras dos elefantes montados, conforme ilustrado.
- (FI) • Sovita kaaren päädyt kuvan mukaisesti elefanttirakennelmien rakoihin.
- (N) • Sett endene av buen inn i sporene øverst på elefantene, som vist.
- (S) • Passa in bågens äs i spåren på elefantmonteringen, enligt bilden.
- (GR) • Προσαρμόστε την προεξοχή του κεντρικού τμήματος γυμναστηρίου μέσα στα συναρμολογημένα "ελεφαντάκια", όπως απεικονίζεται.

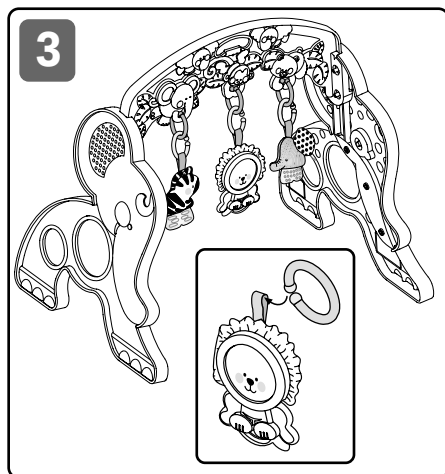
- (GB) • Fit the ridge on the arch into the slots in the elephant assemblies, as shown.
- (F) • Insérer l'arête de chaque côté de l'arche dans les fentes des éléphants, comme illustré.
- (D) • Die an der Spielzeugleiste befindliche Rippe wie dargestellt in die Schlitze der Elefanten stecken.
- (NL) • Steek de richel van de boog in de gleuven van de olifanten (zie afbeelding).
- (I) • Inserire la sporgenza dell'arco nelle fessure degli elefanti come illustrato.
- (E) • Ajustar el saliente del arco en las ranuras de las unidades de elefante, como se muestra.

(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau

(NL) Het in elkaar zetten (I) Montaggio (E) Montaje

(DK) Sådan samles legetøjet (P) Montagem (FI) Kokoaminen

(N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση



(GB) • To attach a link to a soft toy, gently pull open the link and slide the soft toy onto the link.

• To attach a link toy to the gym, gently pull open the link to clip it onto any of the attachment tabs on the gym.

(F) • Pour attacher un jouet à un anneau, ouvrir délicatement l'anneau et y glisser le jouet.

• Pour attacher le jouet et l'anneau au portique, ouvrir l'anneau délicatement et l'accrocher à un des éléments de fixation du portique.

(D) • Zum Befestigen einer Verbindung an einem Spielzeug die Verbindung vorsichtig auseinander ziehen und das Spielzeug auf die Verbindung schieben.

• Zum Befestigen eines Spielzeugs am Fitness Center die Verbindung vorsichtig auseinander ziehen und sie an einer der Befestigungslaschen des Fitness Centers anbringen.

(NL) • Om een koppeling vast te maken aan een speeltje, de koppeling voorzichtig opentrekken en het speeltje erop schuiven.

• Om een speeltje aan de gym te bevestigen, voorzichtig de koppeling opentrekken en vastklikken aan een van de bevestigingspalletjes op de gym

(I) • Per agganciare un anello ad un giocattolo soffice, tirare delicatamente l'anello per aprirlo, facendovi scorrere all'interno il giocattolo.

• Per agganciare un anello alla palestra, tirarlo delicatamente per aprirlo e agganciarlo ad una delle linguette di collegamento della palestra.

(E) • Para ajustar un aro a uno de los muñecos, tirar ligeramente del aro para abrirlo e introducir el muñeco en él.

• Para ajustar un aro con muñeco en el gimnasio, tirar ligeramente del aro para abrirlo y conectarlo en una de las lengüetas de conexión del gimnasio.

(DK) • Du fastgør en ring til et tøjdyr ved forsigtigt at åbne ringen og sætte tøjdyret fast på ringen.

• Du fastgør et stykke legetøj til aktivitetsbuen ved forsigtigt at åbne ringen og sætte den fast i en af fastgøringstappene på aktivitetsbuen.

(P) • Para colocar um elo num boneco macio, abra o elo com cuidado e faça deslizar o boneco macio para o elo.

• Para colocar um elo no ginásio, abra o elo com cuidado e encaixe-o num dos suportes do ginásio.

(FI) • Ripusta pehmolelu kiinnitysrenkaaseen vetämällä rengas varovasti auki ja työntämällä se lelun lenkin läpi.

• Kiinnitä lelu renkaaseen kaareen vetämällä rengas varovasti auki ja ripustamalla se kaaressa olevaan kiinnityskohtaan.

(N) • Når du skal feste en leke til en ring, skyver du bare ringen forsiktig opp og hekter leken i den.

• Hvis du vil feste en ringleke til aktivitetsgymen, åpner du forsiktig ringen og fester den på én av festetappene på aktivitetsgymen.

(S) • För att fästa en länk på en mjuk leksak öppnar du försiktigt länken och skjuter på leksaken på den.

• För att fästa en länkleksak på gymet öppnar du försiktigt länken för att fästa den på en fästtapparna på gymet.

(GR) • Για να συνδέσετε έναν κρίκο με ένα παιχνίδι, ανοίξετε προσεκτικά τον κρίκο και ούρετε το μαλακό παιχνίδι μέσα στον κρίκο.

• Για να συνδέσετε ένα παιχνίδι στο γυμναστήριο, ανοίξετε προσεκτικά τον κρίκο και προσαρμόστε τον σε μία από τις προεξοχές του γυμναστηρίου.



- (GB) • For a young baby we recommend assembling the links and soft toys as shown in the photo. This arrangement will allow baby to reach the soft toys while lying underneath the gym.
- Rearrange the toys in different locations to keep baby amused!
- As baby grows, you can remove some of the links from the gym to keep the soft toys within baby's reach.
- The soft toys can be detached from the gym for take-along fun, wherever you and baby go!
- (F) • Pour un jeune bébé, il est recommandé d'assembler les anneaux et les jouets comme illustré sur la photo. Cet assemblage permet à bébé d'atteindre les jouets lorsqu'il est allongé sous le portique.
- Varier la disposition des jouets pour divertir bébé.
- Lorsque bébé grandit, il est suggéré de retirer certains anneaux du portique pour que bébé puisse prendre les jouets dans ses mains.
- Les jouets peuvent être détachés du portique pour amuser bébé dans tous ses déplacements.
- (D) • Wie empfehlen, die Verbindungen für jüngere Babys wie in der Abbildung dargestellt anzubringen. Durch dieses Arrangement kann Ihr Baby die Spielzeuge erreichen, wenn es unter dem Fitness Center liegt.
- Bringen Sie die Spielzeuge an unterschiedlichen Stellen an, um für Abwechslung zu sorgen!
- Wird Ihr Baby größer, können Sie einige der Verbindungen vom Fitness Center abnehmen, damit die Spielzeuge in der Reichweite Ihres Babys bleiben.
- Die Spielzeuge können für tollen Spielspaß unterwegs vom Fitness Center abgenommen werden!
- (NL) • Bij een zeer jonge baby adviseren wij de koppelingen in elkaar te zetten zoals afgebeeld op de foto. Zo kan de baby bij de speeltjes komen terwijl hij onder de gym ligt.
- U kunt de speeltjes telkens weer ergens anders aan koppelen; zo blijft het leuk voor de baby!
- Wanneer de baby groter wordt, kunt u sommige koppelingen van de gym verwijderen zodat de baby er los mee kan spelen.
- De speeltjes kunnen van de gym losgehaald worden; zo kan de baby er overal mee spelen!

(GB) Helpful Hints (F) Conseils d'utilisation (D) Tipps
 (NL) Tips (I) Consigli Utili (E) Consejos (DK) Nyttige tip
 (P) Dicas importantes (FI) Hyviä vinkkejä (N) Nyttige tips
 (S) Nyttiga tips (GR) Χρήσιμες Συμβουλές

- (I) • Per i più piccoli si consiglia di montare i collegamenti e i giocattoli soffici come illustrato. In questo modo il bambino potrà raggiungere i giocattoli soffici quando si trova disteso sotto la palestra.
- Per intrattenere il bambino posizionare in maniera diversa i giocattoli.
- Man mano che cresce, è possibile sganciare alcuni collegamenti dalla palestra per tenere i giocattoli soffici alla sua portata.
- I giocattoli soffici possono essere sganciati per essere trasportati ovunque andiate!
- (E) • Para bebés muy pequeños, se recomienda montar los aros y muñecos tal como se muestra en la foto. Esta colocación permitirá al bebé alcanzar los muñecos estando en posición horizontal debajo del gimnasio.
- ¡Coloca los muñecos en diferentes lugares para mantener al bebé entretenido!
- Conforme el bebé crece, puedes retirar algunos de los aros del gimnasio para mantener los muñecos a su alcance.
- Los muñecos se pueden desprender del gimnasio para que el bebé se divierta jugando con ellos en todas partes.
- (DK) • Til et lille barn anbefaler vi, at du samler ringene og tøjdyrene som vist på billedet. På den måde kan barnet nå tøjdyrene, når det ligger under aktivitetsbuen.
- Flyt rundt på tøjdyrene, så barnet oplever noget nyt!
- Efterhånden som barnet vokser, kan du fjerne nogle af ringene, så afstanden til tøjdyrene passer til barnet.
- Du kan fjerne tøjdyrene fra aktivitetsbuen og tage dem med, så barnet kan lege med dem et andet sted!
- (P) • Para crianças muito pequenas, recomenda-se a montagem de elos e bonecos macios conforme ilustrado.
- Esta forma permitirá à criança chegar aos bonecos enquanto está deitado por debaixo do ginásio.
- À medida que o seu filho cresce, pode retirar alguns dos elos do ginásio para manter os bonecos macios ao alcance da criança.
- Os bonecos macios podem ser desencaixados do ginásio e transportados para a criança brincar, onde quer que vá passear!
- (FI) • Kun vauva on pieni, renkaat ja pehmolelut kannattaa ripustaa kuvan mukaisesti. Näin hän pääsee leluihin käsiksi maateissaan kaaren alla.
- Viihdytä vauvaa järjestämällä lelut välillä eri paikkaan!
- Vauvan kasvaessa irrota osa renkaista, jotta pehmolelut olisivat edelleen sopivasti hänen ulottuvillaan.
- Pehmolelut voi irrottaa kaaresta ja ottaa mukaan mihin vain!
- (N) • For en liten baby anbefaler vi at du setter sammen ringene og de myke lekene som vist på bildet. Sammensatt slik kan barnet nå lekene mens han eller hun ligger under buen.
- Flytt om på lekene, slik at babyen opplever nye ting.
- Etter hvert som barnet vokser, kan du fjerne noen av ringene på buen for å holde lekene innenfor barnets rekkevidde.
- Du kan løsne lekene fra gymen og ta dem med dit du og babyen drar.
- (S) • För små barn rekommenderar vi att länkar och mjuka leksaker monteras enligt bilden. Då kan barnet nå leksakerna när det ligger under gymet.
- Placera leksakerna på olika ställen så att barnet inte tappar intresset!
- När barnet blir större kan du ta bort en del av länkarna från gymet så att leksakerna alltid är inom räckhåll för barnet.
- De mjuka leksakerna kan lossas från gymet och tas med överallt dit du och barnet går!
- (GR) • Για τα πιο μικρά μωρά, προτείνουμε να συναρμολογήσετε τους κρίκους και τα παιχνίδια όπως απεικονίζεται. Αυτή η συναρμολόγηση των κρίκων επιτρέπει στο μωρό να φτάνει τα παιχνίδια, καθώς είναι ξαπλωμένο κάτω από το γυμναστήριο.
- Αλλάξτε θέση στα παιχνίδια για πιο ευχάριστη απασχόληση του μωρού!
- Καθώς το μωρό μεγαλώνει, μπορείτε να βγάλετε κάποιους κρίκους από το γυμναστήριο έτσι, ώστε τα παιχνίδια να βρίσκονται σε τέτοια απόσταση από το μωρό που να μπορεί να τα φτάσει.
- Τα παιχνίδια βγαίνουν από το γυμναστήριο για να τα παίρνετε μαζί σας παντού!

(GB) Care (F) Entretien (D) Pflege (NL) Onderhoud
(I) Manutenzione (E) Limpieza y mantenimiento
(DK) Vedligeholdelse (P) Manutenção
(FI) Hoito (N) Vedlikehold (S) Skötsel (GR) Φροντίδα

- (GB) • Wipe the gym and soft toys with a clean cloth lightly dampened with a mild cleaning solution. Wipe dry with a clean cloth.
- (F) • Nettoyer le portique et les jouets avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse. Sécher avec un chiffon propre.
- (D) • Das Produkt und die Spielzeuge zum Reinigen mit einem sauberen, leicht mit milder Seifenlösung angefeuchteten Tuch abwischen und mit einem sauberen Tuch trocken wischen. Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
- (NL) • Maak dit speelgoed schoon met een doekje dat een beetje vochtig is gemaakt met een zacht schoonmaakmiddel. Veeg het speelgoed droog met een schone doek.
- (I) • Passare la palestrina e i giocattoli soffici con un panno umido e sapone neutro. Asciugare con un panno pulito.
- (E) • Limpiar el gimnasio pasándole un paño mojado con agua y jabón neutro. Luego secarlo con un paño.
- (DK) • Aktivitetsbuen og tøjdyrene kan rengøres med en ren klud, der er fugtet i mildt sæbevand. Tør dem med en ren klud.
- (P) • Lave o ginásio e bonecos macios com um pano limpo humedecido numa solução suave de limpeza. Limpe com um pano seco e limpo.
- (FI) • Pyyhi jumpalelu ja pehmolelut miettoon pesuaineliukseen kostutetulla pyyhkeellä. Pyyhi ne kuivaksi puhtaalla pyyhkeellä.
- (N) • Tørk over aktivitetsgymen og lekene med en ren klut oppvridt i mildt såpevann. Tørk av med en ren klut.
- (S) • Torka av gym och leksaker med en mjuk, fuktad trasa med ett mildt rengöringsmedel. Torka rent med en ren, torr trasa.
- (GR) • Καθαρίστε το γυμναστήριο και τα παιχνίδια με ένα μαλακό υγρό καθαρισμού και με ένα καθαρό βρεγμένο πανί. Σκουπίστε και στεγνώστε με ένα καθαρό και στεγνό πανί.

CANADA: 1-800-432-5437; Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; www.service.mattel.com.

GREAT BRITAIN: Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500302.

FRANCE: Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex. N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com.

DEUTSCHLAND: Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

ÖSTERREICH: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. 14, A-2355 Wiener Neudorf.

SCHWEIZ: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

NETHERLAND: Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland, telefoon (020) 5030555.

BELGIË/BELGIQUE: Mattel Belgium, Consumenten-service, Trade Mart Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels, telefoon (02) 4785941.

ITALIA: Mattel Srl., Via Vittorio Veneto 119, 28040 Oleggio Castello, Italy.

ESPAÑA: Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com

SKANDINAVIEN: Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, 2. sal, DK-2605 Brøndby.

Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060.

PORTUGAL: Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa.

SVERIGE: Mattel Sweden, Warfinges Våg 16, S-11251 Stockholm.

ΕΛΛΑΔΑ: Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777, ΕΛΛΑΔΑ.

AUSTRALIA: Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.

NEW ZEALAND: 16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

ASIA: Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

MALAYSIA: Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 P.J. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.

MÉXICO: Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 59-05-51-00 Ext. 5206.

CHILE: Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA: Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuy Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA: Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA: Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL: Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Tamboré - SP. Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.